



UNDER ARMOUR®

# UA Scale™

## Guide d'utilisation

DESIGNED WITH **htc**®

# Contenu

---

## Mise en route

---

Votre UA Scale	5
Naviguer sur votre UA Scale	5
Pile	6
Positionner votre UA Scale pour son utilisation	6
Appli UA Record	7
Créer un compte UA Record	7
Associer votre UA Scale avec UA Record	8

---

## Utiliser votre UA Scale

---

Mesurer votre poids	10
Choisir un profil si vous n'êtes pas reconnu	12
Sélectionner un profil avant la mesure	12
Vérifier vos poids précédents	13
Prendre soin de votre UA Scale	13
Profils utilisateurs	14

---

## Paramètres

---

Dissocier votre UA Scale	16
Changer à une autre connexion Wi-Fi	16
Changer votre nom affiché	17
Changer d'unité de mesure	17
Activer et désactiver le son	18
Choisir une langue différente	18
Réinitialiser votre UA Scale	18

---

## Marques commerciales et droits d'auteur

---

## À propos de ce guide

Dans ce guide d'utilisation, les symboles suivants sont utilisés pour indiquer des informations importantes et utiles :



Ceci est une note. Une note donne souvent des informations supplémentaires, comme par exemple ce qui se passe lorsque vous décidez de faire ou de ne pas faire une action spécifique. Une note fournit également des informations qui peuvent seulement être applicables à certaines situations.



Ceci est un conseil. Un conseil vous propose une solution alternative pour une étape ou une procédure particulière, ou vous donne des informations sur une option utile.



Ceci indique des informations importantes nécessaires pour d'accomplir une certaine tâche ou pour que votre appareil fonctionne correctement.



Ceci fournit des informations de précaution d'emploi. Ce sont des informations auxquelles vous devez faire attention pour éviter des problèmes potentiels.

## Avis importants

### N'utilisez pas si...

- L'unité est mouillée.
- Il y a des signes de dommages.
- Votre poids est supérieur à 180 kg (~396 lb).

### N'utilisez pas la fonction de graisse corporelle si...

- Vous êtes enceinte.
- Vous avez un stimulateur cardiaque installé.
- Vous avez un appareil médical installé qui est sensible à l'électricité.

Voir [Désactiver les capteurs de graisse corporelle](#) à la page 11.

### **RECORD**

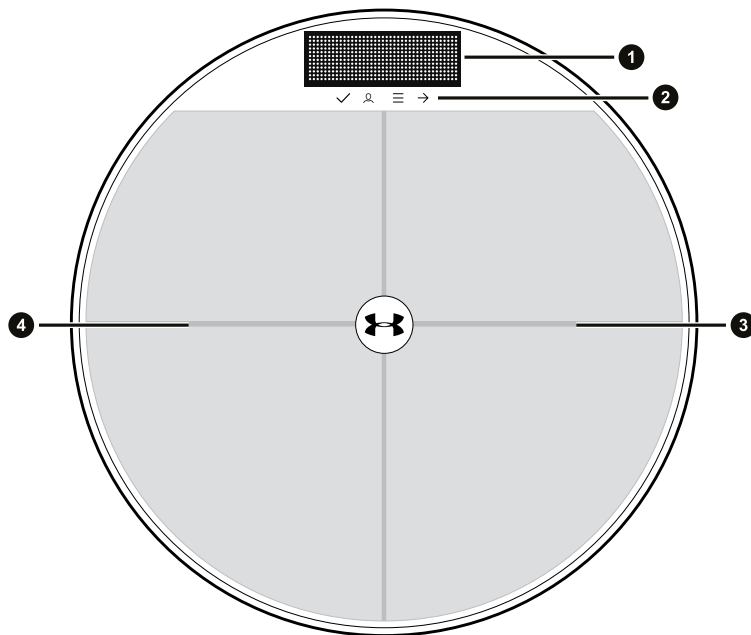
Toutes les données synchronisées avec UA Record™ sont soumises aux Termes et conditions d'utilisation et à la Politique de confidentialité d'Under Armour. Vous pouvez consulter les deux avis sur [UA.com](#).

### **SCALE™**

UA Scale™ n'est pas un appareil de soins et ne doit pas être utilisé comme un substitut aux soins médicaux. La précision des données capturées n'est pas vérifiée. N'ignorez jamais les conseils médicaux ou ne tardez jamais pour demander des conseils médicaux ou à un traitement en raison du contenu présenté sur ou via UA Scale, et n'utilisez jamais les contenus présentés sur ou via UA Scale pour diagnostiquer ou traiter un problème de santé. Veuillez consulter votre médecin avant de commencer une routine de bien-être ou de remise en forme.

# Mise en route

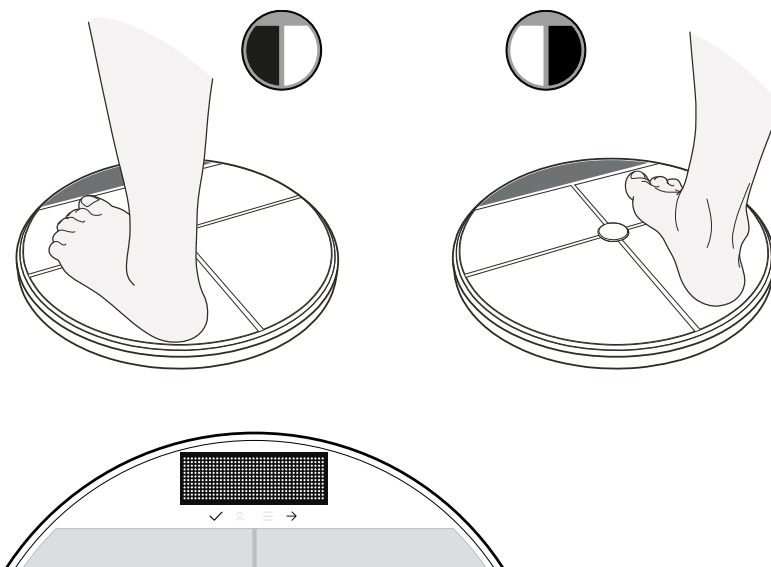
## Votre UA Scale









1. Affichage
2. Icônes d'action
3. Repose-pied droit
4. Repose-pied gauche

## Naviguer sur votre UA Scale

Naviguer sur votre UA Scale se fait en appuyant sur les repose-pieds gauche et droit.



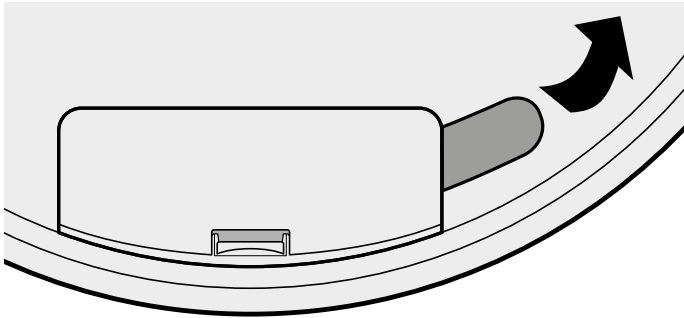
Lorsque vous naviguez sur votre UA Scale, vous devez prêter attention aux icônes juste sous l'affichage. Les icônes s'allument pour indiquer ce qui peut être fait avec les repose-pieds.

Repose-pied gauche	Repose-pied droit
	
Sélectionner	Suivant
	
Changer de profil	Menu
	

## Pile

Votre UA Scale est alimenté par quatre piles AA/LR06 qui sont livrés préinstallées.

Pour commencer à utiliser votre UA Scale, retirez la languette des piles. Vous trouverez le compartiment des piles situé sur le dessous de votre UA Scale.



Quand les piles doivent être remplacées, il y aura une notification sur l'affichage.



Vous pouvez également voir le niveau des piles dans UA Record sous les paramètres de votre UA Scale.

## Positionner votre UA Scale pour son utilisation

Avant d'utiliser votre UA Scale, vous devrez trouver un endroit approprié pour la placer.

- Placez votre UA Scale sur une surface plane et dure afin d'avoir les lectures les plus précises.
- Assurez-vous que votre UA Scale est à portée du routeur Wi-Fi® que vous voulez utiliser.
- Assurez-vous de ne pas placer UA Scale sur des surfaces glissantes.

## Appli UA Record

Téléchargez et installez l'appli UA Record sur votre téléphone pour configurer UA Scale et explorer toutes ses superbes fonctions.

- Définissez un poids cible et des objectifs de graisse corporelle pour suivre de façon transparente vos progrès.
- Analysez la performance de vos exercices et vérifiez les progrès vers vos objectifs de condition physique.
- Gérez les paramètres de votre UA Scale depuis votre téléphone en utilisant UA Record.



Quand vous ouvrez l'appli UA Record pour la première fois, assurez-vous de créer ou de vous connecter avec votre compte Under Armour pour synchroniser vos données de condition physique et profiter des autres fonctions.

---

### Télécharger et installer l'appli UA Record

---



Avant de télécharger l'appli UA Record, veuillez vous assurer que votre téléphone répond à la configuration système minimale requise indiquée sur la page de téléchargement de l'appli UA Record.

1. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli Play Store ou App Store®.
2. Recherchez UA Record.
3. Téléchargez et installez l'appli UA Record.

## Créer un compte UA Record

1. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
2. Appuyez sur **S'inscrire**.
3. Inscrivez-vous avec votre compte Facebook ou remplissez les champs et appuyez sur **Créer un compte**.



Vous pouvez également créer un compte UA Record sur <https://record.underarmour.com/>

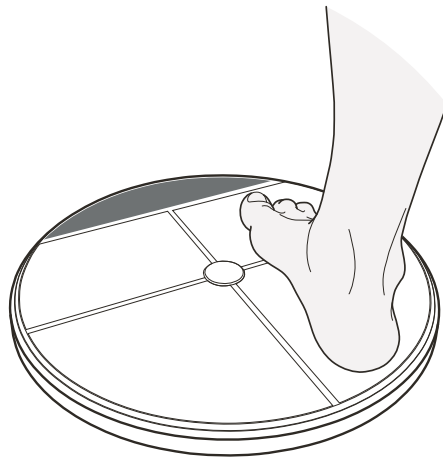
## Associer votre UA Scale avec UA Record

Configurez votre UA Scale avec votre compte UA Record et connexion Wi-Fi pour qu'il puisse enregistrer automatiquement vos mesures.

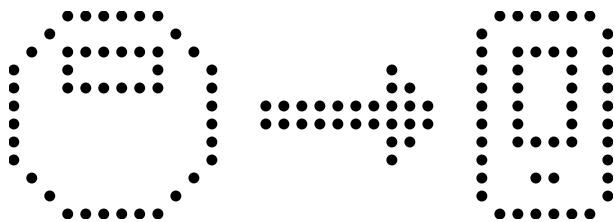


- L'appli UA Record doit être installée sur votre téléphone. Vous devez aussi avoir un compte UA Record.
- Assurez-vous que le paramètre Bluetooth® est activé pour connecter votre compte UA Record avec votre UA Scale.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.
- Assurez-vous que votre UA Scale est à portée de votre routeur Wi-Fi.
- Votre UA Scale prend en charge le Wi-Fi 802,11 b/g.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.




La première fois que vous allumez votre UA Scale, vous serez invité à le lier avec l'appli UA Record.



2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.



3. Procédez d'une des manières suivantes :

<b>Si vous êtes un nouvel utilisateur UA Record...</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Créez votre compte UA Record.</li><li>2. Sur l'écran Connecter des appareils, appuyez sur <b>SCALE</b>.</li></ol>
<b>Si vous avez déjà un compte UA Record...</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Connectez-vous à votre compte UA Record.</li><li>2. Appuyez sur  &gt; <b>SCALE</b> &gt; Connecter.</li></ol>

4. Quand votre UA Scale affiche *Appuyer pour confirmer*, appuyez sur votre UA Scale avec votre pied. Votre UA Scale affiche *Balance confirmée* pour confirmer l'association réussie à UA Record. En associant l'appli UA Record à votre UA Scale, vous créez également un profil sur votre UA Scale.
5. Sur votre téléphone, choisissez votre préférence de mesure de graisse corporelle, puis appuyez sur **Suivant**.



N'utilisez pas la fonction de mesure de la graisse corporelle si vous êtes enceinte, avez un stimulateur cardiaque installé, ou avez tout appareil médical sensible à l'électricité installé.

6. Sélectionnez votre routeur Wi-Fi router, entrez les identifiants requis et appuyez sur **Rejoindre**.
7. Appuyez sur **Continuer** pour commencer à utiliser votre UA Scale.

# Utiliser votre UA Scale

## Mesurer votre poids

Votre UA Scale mesure votre poids et conserve automatiquement sa trace dans UA Record. Vous pouvez aussi mesurer votre pourcentage de graisse corporelle.



Si vous êtes enceinte ou avez des appareils médicaux comme un stimulateur cardiaque, désactivez les capteurs de graisse corporelle. Voir [Désactiver les capteurs de graisse corporelle](#) à la page 11.



- Assurez-vous que votre UA Scale est à portée de votre routeur Wi-Fi.
- Pour les mesures les plus précises, utilisez votre UA Scale avec les pieds nus.

1. Montez sur votre UA Scale pour l'allumer et commencer immédiatement à mesurer votre poids.



Lorsque vous montez sur votre UA Scale, placez vos pieds au plus près du centre afin d'éviter le basculement de votre UA Scale.

2. Après vous voyez votre poids, attendez que votre UA Scale vous identifie. Si votre UA Scale ne vous identifie pas correctement, voir [Choisir un profil si vous n'êtes pas reconnu](#) à la page 12 ou [Sélectionner un profil avant la mesure](#) à la page 12.
3. Restez debout sur votre UA Scale pour mesurer votre pourcentage de graisse corporelle.
4. Si vous avez un objectif de poids défini dans UA Record, vous verrez si vous êtes proche de votre objectif, ou si vous l'avez atteint.
5. Quand votre UA Scale affiche **Terminé**, vous pouvez descendre.


Après la pesée, vos résultats seront transférés et enregistrés dans UA Record.

## Activer le Mode athlète

Si vous avez un faible pourcentage de graisse corporelle parce que vous êtes naturellement mince, faites de l'exercice fréquemment, ou avec un type de corps musclé, alors vous devrez changer les paramètres de graisse corporelle en Mode athlète pour obtenir des mesures plus précises.



- Assurez-vous d'avoir activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.


1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **SCALE** et attendez que l'appli se connecte à votre UA Scale.
5. Sous Préférences, appuyez sur **Paramètres de graisse corporelle**.
6. Assurez-vous que l'option **Mesurer la graisse corporelle** est activée.
7. Appuyez sur **Mode athlète**.

## Désactiver les capteurs de graisse corporelle

Si vous ne souhaitez pas utiliser le capteur de graisse corporelle, vous pouvez facilement le désactiver dans UA Record.






- Assurez-vous d'avoir activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **SCALE** et attendez que l'appli se connecte à votre UA Scale.
5. Sous Préférences, appuyez sur **Paramètres de graisse corporelle**, puis activez **Mesurer la graisse corporelle**.

## Choisir un profil si vous n'êtes pas reconnu

Si votre poids a changé de 5 kg (11 lb) ou plus, ou si votre poids est proche de celui d'un autre utilisateur de votre UA Scale, votre UA Scale peut ne pas vous reconnaître.






1. Montez sur votre UA Scale pour l'allumer et commencer immédiatement à mesurer votre poids.
2. Après la pesée, si votre UA Scale affiche `salut` ou un autre nom de profil au lieu du vôtre, descendez de votre UA Scale et appuyez sur  pour changer le profil.
3. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez le nom que vous avez utilisé sur votre compte UA Record.
4. Appuyez  pour sélectionner le profil.



Si vous ne voyez pas votre nom de profil, quelqu'un peut avoir supprimé votre profil de votre UA Scale. Voir [Reconnecter un profil](#) à la page 15.


## Sélectionner un profil avant la mesure

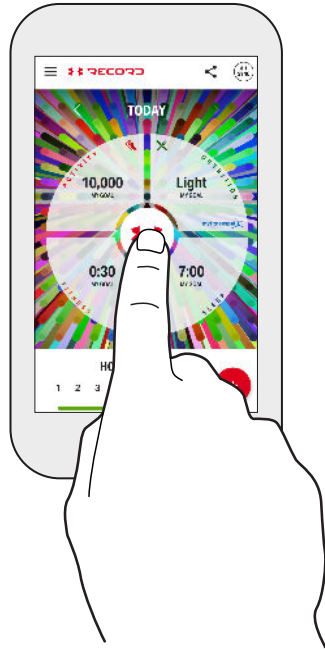
Si plusieurs utilisateurs pèsent environ le même poids, alors vous pouvez souhaiter sélectionner votre profil avant de mesurer votre poids.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Lorsque l'écran affiche `Monter`, appuyez .
3. Appuyez  pour sélectionner le menu **Profil**.
4. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez le profil que vous souhaitez sélectionner, puis appuyez  pour le sélectionner.
5. Appuyez  pour confirmer.

## Vérifier vos poids précédents

Vérifiez vos poids précédents pour voir quel progrès vous avez fait.

1. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
2. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .



3. Appuyez sur la même zone à nouveau pendant que votre poids est visible pour voir vos poids précédents, définir un objectif de poids, et voir la progression.

## Prendre soin de votre UA Scale

Suivez ces conseils pour prendre soin convenablement de votre UA Scale.

### Faire

- Gardez votre UA Scale au sec.
- Utilisez quelques gouttes d'eau et frottez doucement la surface de votre UA Scale.

### Ne pas faire

- Ne sautez pas sur votre UA Scale.
- Ne placez pas votre UA Scale dans des environnements humides ou poussiéreux.
- N'immergez pas votre UA Scale dans un liquide.
- Ne vaporisez pas et ne soumettez pas votre UA Scale à de l'eau ou des liquides.
- Ne nettoyez pas la surface de votre UA Scale avec des produits chimiques.

## Profils utilisateurs




Quand vous ajoutez votre profil, votre UA Scale se souvient de vous à chaque fois que vous montez dessus. Votre UA Scale se souvient de jusqu'à huit personnes différentes.

### Ajouter des profils

Connectez votre appli UA Record à votre UA Scale pour y ajouter votre profil.



- L'appli UA Record doit être installée sur votre téléphone. Vous devez aussi avoir un compte UA Record.
- Assurez-vous que le paramètre Bluetooth est activé pour connecter votre compte UA Record avec votre UA Scale.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.
- Assurez-vous que votre UA Scale est à portée de votre routeur Wi-Fi.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer. Votre UA Scale devrait afficher *Monter* sur l'écran quand il est prêt à se connecter.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **UA SCALE** > **Se connecter**.
5. Quand votre UA Scale affiche *Appuyer pour confirmer*, appuyez  ou . Votre UA Scale affiche *Balance confirmée* pour confirmer l'association réussie à UA Record.
6. Sur votre téléphone, choisissez votre préférence de mesure de graisse corporelle, puis appuyez sur **Suivant**.










N'utilisez pas la fonction de mesure de la graisse corporelle si vous êtes enceinte, avez un stimulateur cardiaque installé, ou avez tout appareil médical sensible à l'électricité installé.

En associant l'appli UA Record à votre UA Scale, vous créez également un profil sur votre UA Scale.

### Supprimer un profil

S'il y a déjà 8 profils sur votre UA Scale, vous devrez en supprimer un pour ajouter un autre profil.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez **Profil**, puis appuyez  pour le sélectionner.
3. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez le profil que vous souhaitez supprimer, puis appuyez  pour le sélectionner.

4. Appuyez  pour afficher l'option de suppression, puis appuyez  pour la sélectionner.
5. Appuyez  pour confirmer.

---


### Reconnecter un profil

---

Si votre profil a été supprimé de votre UA Scale, vous pouvez le reconnecter facilement.



- Assurez-vous que Bluetooth est activé sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.
- Assurez-vous qu'aucun autre téléphone n'est connecté à votre UA Scale via Bluetooth.

1. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
2. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
3. Appuyez sur **UA SCALE** et attendez que l'appli se connecte à votre UA Scale.
4. Sur le message contextuel, appuyez sur **Reconnecter**.


# Paramètres

## Dissocier votre UA Scale

Vous pouvez facilement dissocier votre UA Scale de votre compte UA Record si nécessaire.



- Assurez-vous d'avoir activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.
- Assurez-vous que votre UA Scale est à portée de votre routeur Wi-Fi.


1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **SCALE** et attendez que l'appli se connecte à votre UA Scale.
5. Appuyez sur **Paramètres Bluetooth > Oublier cet appareil**.
6. Appuyez sur **Oublier** pour confirmer.

## Changer à une autre connexion Wi-Fi

Vous pouvez facilement changer les paramètres Wi-Fi si nécessaire. Par exemple, si vous avez changé le nom de votre réseau Wi-Fi, ou si vous souhaitez vous connecter à un autre réseau Wi-Fi, vous devrez mettre à jour les paramètres Wi-Fi.



- Assurez-vous d'avoir activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.
- Assurez-vous que votre UA Scale est à portée du routeur Wi-Fi auquel vous voulez vous connecter.
- Votre UA Scale prend en charge Wi-Fi 802,11 b/g.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **SCALE** et attendez que l'appli se connecte à votre UA Scale.




5. Appuyez sur **Paramètres Wi-Fi**, et sélectionnez une connexion Wi-Fi.
6. Entrez les identifiants requis et appuyez sur **Rejoindre**.

## Changer votre nom affiché

Il peut y avoir des moments où vous voudrez changer le nom de votre profil. Par exemple, si votre nom de profil est supérieur à 10 caractères, il sera tronqué. Ou si plusieurs noms de profil sont les mêmes, vous voudrez peut-être changer le nom de votre profil pour le distinguer facilement.







- Assurez-vous d'avoir activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **SCALE** et attendez que l'appli se connecte à votre UA Scale.
5. Appuyez sur **Nom affiché**, saisissez un nouveau nom, puis appuyez sur **Terminé**.

## Changer d'unité de mesure

Kilos ou livres ? Vous pouvez choisir entre les unités de mesure métriques ou impériales.





1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez **Unité**, puis appuyez  pour la sélectionner.
3. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez votre unité de mesure préférée, puis appuyez  pour la sélectionner.



Vous pouvez aussi changer ce paramètre dans UA Record. Sur l'écran des paramètres de UA Scale, appuyez sur **Unités**, sélectionnez votre préférence, puis appuyez sur **Ok**.

## Activer et désactiver le son

Vous pouvez désactiver les signaux audio si vous préférez ne pas les entendre.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez **Son**, puis appuyez  pour le sélectionner.
3. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez votre réglage sonore préféré, puis appuyez  pour la sélectionner.




Vous pouvez aussi changer ce paramètre dans UA Record. Dans l'écran des paramètres de UA Scale, appuyez sur **Son** pour changer le réglage.

## Choisir une langue différente

Outre l'anglais, vous pouvez choisir parmi une des langues prises en charge.






- Assurez-vous d'avoir activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre appareil est à proximité de votre téléphone.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Sur votre téléphone, ouvrez l'appli UA Record.
3. Sur l'écran principal de l'appli UA Record, appuyez sur .
4. Appuyez sur **SCALE** > Langue.
5. Sélectionnez votre langue préférée, puis appuyez sur **OK**.

## Réinitialiser votre UA Scale

Réinitialiser votre UA Scale efface toutes les données stockées sur votre UA Scale y compris les profils.

1. Appuyez brièvement votre UA Scale avec votre pied pour l'allumer.
2. Appuyez  jusqu'à ce que vous voyiez **Réinitialiser**, puis appuyez  pour le sélectionner.
3. Appuyez  pour confirmer.

# Marques commerciales et droits d'auteur

© 2016 HTC Corporation. Tous droits réservés.

HTC, le logo HTC et tous les autres noms de produits et de fonctions HTC sont des marques commerciales ou des marques déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays de HTC Corporation et ses filiales.

Under Armour est une marque déposée de Under Armour, Inc.

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

Apple, le logo Apple, App Store et iPhone sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrée aux É.-U. et dans d'autres pays.

La marque et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi<sup>®</sup> est une marque déposée de la Wireless Fidelity Alliance, Inc.

Tous autres noms de compagnie, de produit et de service sont la propriété de leurs propriétaires respectifs et leur utilisation ne signifie pas une affiliation, association ou endossement avec ou par HTC Corporation.

Les captures d'écran comprises dans ce document sont le produit de simulations. HTC ne sera pas responsable d'erreurs ou omissions techniques ou éditoriales contenues dans ce document, ni de dommages accessoires ou directs résultant de la mise à disposition de ce document. Les informations sont fournies « en l'état » sans aucune garantie et peuvent être modifiées sans préavis. HTC se réserve le droit de réviser le contenu de ce document à tout moment sans préavis.

Toute reproduction ou transmission de ce document, par quelque procédé que ce soit, notamment, électronique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou la mémoire dans un système de récupération, ainsi que toute traduction vers une autre langue, sont interdites sans l'autorisation écrite préalable de HTC.